

**SONY****Aktivni subwoofer****SA-W3800/SA-W3000/  
SA-W2500**

2-899-141-11(1)

© 2007 Sony Corporation

http://www.sony.net

**Bilješka za korisnika**

Model i serijski broj navedeni su na stražnjoj strani uređaja.

Zapišite serijski broj na donju liniju. Ove podatke upotrijebite kad kontaktirate svog Sony prodavatelja u vezi s ovim uređajem.

Broj modela: \_\_\_\_\_

Serijski broj: \_\_\_\_\_

**UPOZORENJE****Za sprječavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.**

Radi sprječavanje požara, nemojte prekrivati ventilacijske otvore uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama, itd. Nemojte na uređaj stavljati upaljene svjeće.

Kako biste sprječili požar ili električki udar, nemojte na uređaj stavljati posude s vodom, primjerice vase s cvijećem.

Kako biste sprječili električki udar, nemojte otvarati kućište uređaja. Sve servisiranje prepustite stručnim osobama.

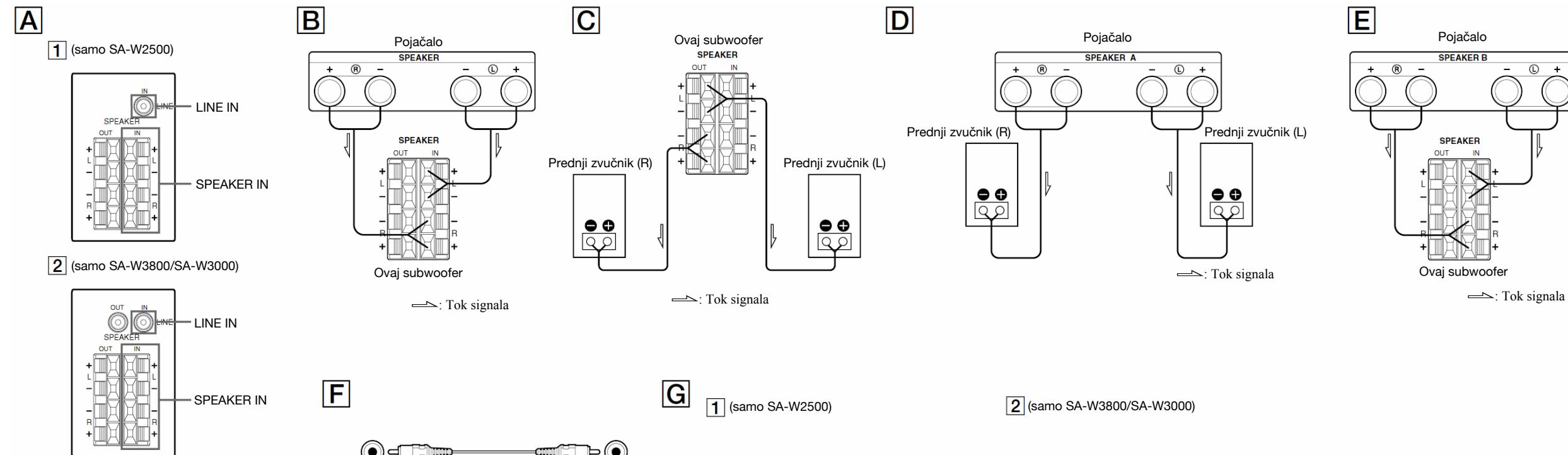
Nemojte postavljati uređaj u skućeni prostor, primjerice na polici s knjigama ili ugradbeni ormarić.

Postavite uređaj tako da možete odmah odspojiti mrežni kabel iz utičnice u slučaju problema.

**Mjere opreza****Sigurnost**

- Prije rukovanja sustavom provjerite odgovara li napon vaše električne mreže radnom naponu sustava.
- Odsjmite utikač mrežnog kabla sustava iz zidne utičnice ako nećete sustav koristiti dulje vrijeme. Pri tome uvijek uhvatite za utikač. Nemojte utikač nikada vaditi iz utičnice povlačenjem kabla.
- Ako u sustav dospje strani predmet ili tekućina, odspojite mrežni kabel i prije daljnje uporabe ga odnesite na provjeru u ovlašteni servis.

- Popravljanje mrežnog kabla povjerite stručnom osoblju.

**Prilikom isključenja ili uključenja pojačala ili ostale opreme**

Podesite glasnoću pojačala na najmanju razinu.

**Kako bi sprječili kvar subwoofera**

- Pažljivo podesite glasnoću pojačala kako bi sprječili iznenadno prejako napajanje.
- Ne pokušavajte sami otvoriti kućište ili pokvarene zvučnike i uređaje mreže.
- Nemojte namjerno ili slučajno pritisnati pokrov za zaštitu od prašine.

**Ako slika na TV zaslонu ima smetnje**

Sustav je magnetski oklopljen tako da se može postaviti u blizini TV prijemnika. Ipk, slika na nekim TV prijemnicima može biti izobličena.

**U slučaju smetnji slike...**

→ Isključite TV i uključite ga nakon 15 - 30 min.

**Ako nema poboljšanja...**

→ Odmaknite subwoofer od TV prijemnika.

**Ako dođe do zavijanja**

Premjestite zvučnike ili smanjite jačinu zvuka na pojačalu.

**Postavljanje**

- Nemojte zvučnike postavljati u blizini izvora topline, kao što su radijatori ili grijalice, na mjestima koji su pod utjecajem izravne sunčeve svjetlosti, pretjerane prašine, mehaničkog podrhtavanja ili udaraca.
- Kako bi se sprječilo unutarnje pregrijavanje subwoofera, nužna je ventilacija. Postavite subwoofer na mjesto s dovoljnim protokom zraka. Ne postavljajte subwoofer na muku površinu ili preblizu zidu jer bi se tada mogli blokirati ventilacijski otvori na poliedri.
- Budite oprezni prilikom postavljanja zvučnika na posebno obrađene (voštane, premazane, polirane) površine jer može doći do pojave mrlja ili gubitka boje.
- Pripazite da ne dođe do ozljeđa na rubove subwoofera.

**Čišćenje**

Kućište čistite mekanom krpom navlaženom u otopini blagog deterdženta. Nemojte koristiti nikakve abrazivne spužvice, deterdžente u prahu ili otapala (alkohol, benzin).

Imate li pitanja ili problema koji nisu spomenuti u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

**Instalacija**

Budući da ljudsko uho ne može otkriti smjer i položaj niskog zvuka koji dolazi iz subwoofera (ispod 200 Hz), možete smjestiti subwoofer bilo gdje u prostoriji. Kako bi postigli dobru reprodukciju niskog zvuka, savjetujemo da subwoofer smjestite na čvrstoj površini, gdje je mala mogućnost pojave odjeka.

Reprodukciu jakih basova možete postići jednim subwooferom. No uz dva subwoofera, reprodukcija jakih basova će biti još bolja.

**Napomene**

- Uvijek postavite subwoofer uspravno, tako da ostavite nekoliko centimetara slobodnog prostora od zida.
- Na stavljači predmete na subwoofer, i ne sjedite na njemu.
- Ukoliko je subwoofer postavljen na sredini prostorije, basovi mogu oslabiti. Ovo može biti utjecaj stognog vala prostorije. U tom slučaju premjestite subwoofer ili uklonite uzrok tako da, na primjer, stavite police na zid ili slično.

**Priklučenje sustava****Pregled**

Koristite LINE IN priključke SPEAKER IN ulaza subwoofera prilikom spajanja pojačala (A).

- Ukoliko je pojačalo opremljeno jednim od sljedećih izlaza, spojite LINE IN priključak i priključak pojačala isporučenim audio kabelom.

- MONO OUT priključak
- MIX OUT priključak
- SUBWOOFER izlaz(i)
- SUPER WOOFER izlaz(i)

- Ukoliko pojačalo nije opremljeno nijednim od spomenutih izlaza, spojite priključke zvučnika pojačala u SPEAKER IN priključke.

**Prije početka**

- Prije bilo kakvog povezivanja isključite pojačalo i subwoofer.
- Za povezivanje opreme koristite isključivo isporučene kabele. Ukoliko isporučeni kabeli nisu dovoljno dugački za predviđeno spajanje, nabavite opcionalne audio kabele.
- Spojevi priključaka trebaju biti čvrsti, kako bi sprječili smetnje zvuka.

- Spojite mrežni kabel subwoofera u zidnu utičnicu.
- Nije moguće spajanje CENTER izlaza za korištenje Dolby Pro Logic funkcije subwoofera. S nekim Dolby Pro Logic načinima nije moguć izlaz niskih zvukova.

**Povezivanje na pojačalo s jednim kompletom priključaka za zvučnike**

Spojite subwoofer na pojačalo, te nakon toga spojite prednje zvučnike na subwoofer.

**1 Spojite subwoofer na pojačalo. (B)**

Kabelima zvučnika povežite SPEAKER IN priključke subwoofera s priključcima zvučnika na pojačalu. Spojite i L i R kanale.

**2 Spojite prednje zvučnike i subwoofer. (C)**

Spojite zvučnike na SPEAKER OUT priključke subwoofera.

**Spajanje na pojačalo s dva (A+B) kompletom priključaka za zvučnike**

Ukoliko je pojačalo opremljeno s dva kompletta (A+B) priključaka za zvučnike, spojite i subwoofer i prednje zvučnike na pojačalo.

**1 Spojite prednje zvučnike na pojačalo. (D)**

Spojite zvučnike na SPEAKER A priključke pojačala.

**Spajanje mrežnog kabela****Spajanje mrežnog kabela**

- Spojite mrežni kabel subwoofera i pojačala u mrežnu utičnicu.
- Subwoofer treba biti isključen prilikom uključivanja ili isključivanja mrežnog kabela.

**Slušanje zvuka (I)****1 Uključite pojačalo i odaberite izvor programa.****2 Pritisnite POWER.**

Subwoofer se uključi i indikator POWER svijetli zelenom bojom.

**3 Uključite reprodukciju na izvoru.**

Podesite kontrolu VOLUME tako da se zvuk na prednjim zvučnicima ne izobliči. Ukoliko je zvuk iz prednjih zvučnika izobličen, izobličiti će se i zvuk iz subwoofera.

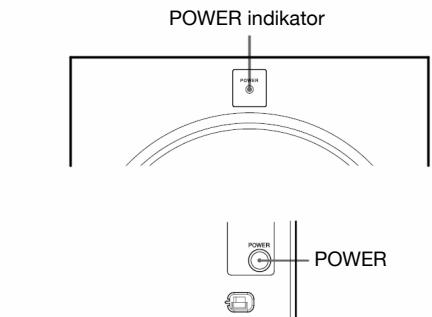
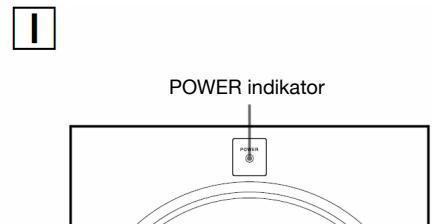
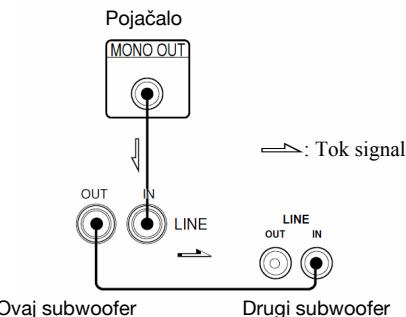
**Automatsko uključenje i isključenje - funkcija Auto power on/off (J)**

Kad je subwoofer uključen, (tj. indikator POWER svijetli zeleno), i oko 7 minuta nema izlaza signala, indikator POWER počinje svijetliti crvenom i subwoofer se uključuje u štedni mod. Kad u ovom modu dođe signal do subwoofera, on se automatski uključi (funkcija automatskog uključenja/isključenja).

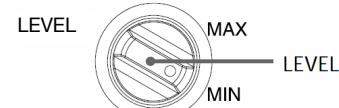
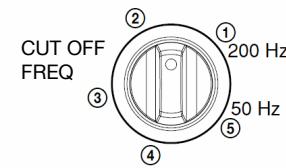
Kako bi isključili ovu funkciju, pomaknite preklopku POWER SAVE na stražnjoj strani u položaj OFF.

**Napomene**

- Ne podešavajte kontrolu zvuka na pojačalu (BASS, TREBLE, itd.) ili ekvilibrator na višu razinu ili ulazne sinusne valove od 20 Hz na 50 Hz snimljene na komercijalno nabavljivom testnom disku ili poseban zvuk (basovi na električkim instrumentima, pop efekti ili analogni zvuk gramofona, zvuk s posebno naglašenim basovima, itd.) na višu razinu uređaja. Ovi postupci mogu oštetiti zvučnike. Tijekom reprodukcije posebnih diskova s prenalaženim basovima, moguće su smetnje na originalnom zvuku. U tom slučaju smanjite glasnoću.



POWER SAVE  
AUTO • OFF •



- Izlazni signal subwoofera (DOLBY digitalni signal) posebno nabavljivog digitalnog procesora je podešen na 10 dB više u Dolby laboratories Licensing Corporation. Tijekom normalne uporabe, podesite razinu subwoofera.
- Ukoliko previše smanjite glasnoću subwoofera, može se uključiti funkcija automatskog uključenja/isključenja subwoofera, te se subwoofer može isključiti u pripravno stanje.

## Podešavanje zvuka

Moguće je podešavanje zvuka subwoofera u skladu s prednjim zvučnicima. Pojačavanje basova pruža bolji osjećaj prostornosti.

### 1 Podesite prekidnu frekvenciju. (K)

Okrenite CUT OFF FREQ kontrolu, ovisno o frekvenciji reprodukcije prednjih zvučnika.

Prilikom podešavanja imajte na umu sljedeće.

- ① Tipični vrlo mali zvučnici su promjera 4 – 5 cm.
- ② Tipični mali zvučnici su promjera 6 – 8 cm.
- ③ Tipični srednji zvučnici su promjera 9 – 15 cm.
- ④ Tipični veliki zvučnici su promjera 16 – 24 cm.
- ⑤ Tipični vrlo veliki zvučnici su preko 25 cm promjera.

### Za optimalno iskoristenje funkcije konvertera

Pri reprodukciji zvuka LFE signala, Dolby Digital ili DTS, podesite CUT OFF FREQ na 200Hz (maksimum) kako biste optimalno iskoristili funkciju konvertera zvuka niske razine.

### 2 Podesite glasnoću subwoofera. (L)

Okrenite kontrolu LEVEL kako bi malo bolje čuli niski zvuk. Pojačajte glasnoću okrećući kontrolu udesno. Smanjite glasnoću okrećući kontrolu ulijevo.

### 3 Pokrenite reprodukciju omiljene pjesme ili filma.

Muški vokali i niski zvukovi su najprikladniji za podešavanje. Podesite glasnoću prednjih zvučnika kao što to obično činite.

### 4 Odaberite polaritet faze. (M)

Preklopkom PHASE odaberite polaritet faze.

- 5 Ponovite korake 1 do 4 za podešavanje. Nakon podešavanja subwoofera, kontrolom VOLUME na pojačalu podesite glasnoću subwoofera s ostalim zvučnicima. Nakon podešavanja glasnoće na pojačalu, nije potrebno podešavanje glasnoće na subwooferu.

### Napomene

- Ukoliko dođe do smetnji zvuka nakon uključenja pojačanja niskih zvukova s pojačala (primjerice, D.B.F.B., GROOVE, grafički ekvilizator, itd.), isključite pojačanje niskih zvukova i podesite zvuk.
- Ne okrećite kontrolu LEVEL na najvišu razinu. Time može doći do slabljenja niskih zvukova te smetnji.
- Odabirom NORMAL ili REVERSE postavki na PHASE preklopki, mijenja se polaritet te se omogućuje bolja reprodukcija niskih zvukova, ovisno o okruženju (ovisno o vrsti prednjih zvučnika, položaju subwoofera i podešenoj prekidnoj frekvenciji). Također je moguće podešavanje ekspanzije i zbijenosti zvuka, te efekta osjećaja zvučnog polja. Odaberite postavku koja omogućuje reprodukciju željenog zvuka u uobičajenom okruženju

### Podešavanje subwoofera (N)

Kako bi spriječili podrhtavanje ili pomicanje zvučnika, prijevrtstite isporučene podloške na subwoofer.

### Podešavanje napona (samo za modele s preklopkom za odabir napon) (O)

Provjerite je li preklopka za odabir napon-a smještena na stražnjoj strani subwoofera podešena u skladu s naponom lokalne mreže. Ako nije, podesite je na odgovarajuću vrijednost pomoću odvijača prije spajanja mrežnog kabela u zidnu utičnicu.

## U slučaju problema

Nайдете li tijekom uporabe ovog sustava na neki problem, provjerite donju listu i poduzmite naznačene mjere. Ako to ne riješi problem, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

### Iz sustava se ne čuje zvuk.

- Provjerite jesu li svi spojevi ispravno izvedeni.
- Okrenite kontrolu LEVEL udesno kako bi pojačali glasnoću.
- Ponovo podesite glasnoću.

### Zvuk je iznenada prekinut.

- Kontakt žica zvučnika može uzrokovati kratki spoj. Provjerite jesu li svi spojevi izvedeni ispravno.

### Zvuk je izobličen.

- Nije pravilno podešen ulazni signal.
- Previsoka razina ulaznog signala.
- Podesite CUT OFF FREQ na najvišu razinu tijekom reprodukcije Dolby Digital signala.

### Iz zvučnika se čuje brujuće ili šum.

- Pravilno spojite žicu uzemljenja gramofona.
- Provjerite jesu li svi spojevi priključaka i odgovarajućih priključnica izvedeni ispravno.
- Niti jedna audio komponenta ne smije biti postavljena preblizu TV-u.

## Tehnički podaci

### SA-W3800

#### Sustav

Aktivni subwoofer, magnetski oklopjen  
Niskotonac: 30 cm promjera, konusni

#### Kontinuirani RMS izlaz

180 W (6 ohma, 80 Hz, 10% THD)  
20 Hz – 200 Hz

#### Frekvenčni raspon

Visoka frekvencija prekidne frekvencije  
50 Hz – 200 Hz

#### Preklopka faze

NORMAL, REVERSE

#### Ulazi

#### Uzlini priključci

LINE IN: uzlazna pinska priključnica  
SPEAKER IN: uzlazni priključci

#### Izlini priključci

LINE OUT: izlazna pinska priključnica  
SPEAKER OUT: izlazni priključci

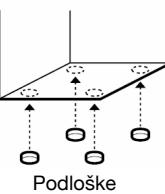
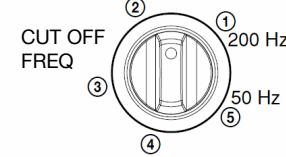
#### Općenito

Napajanje  
Potrošnja  
Dimenzije

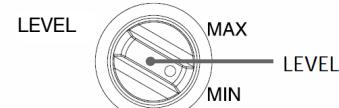
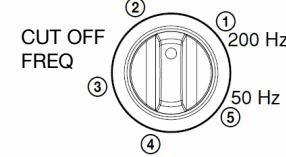
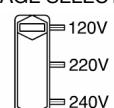
230 V AC, 50/60 Hz  
70 W  
otprilike 290 x 350 x 319 mm (š/v/d)

Masa

otprilike 10 kg



### VOLTAGE SELECTOR



### Općenito

Napajanje  
Potrošnja  
Dimenzije

230 V AC, 50/60 Hz  
70 W  
otprilike 290 x 350 x 319 mm (š/v/d)

Masa

otprilike 10 kg

Isporučeni pribor

Podloške (4)  
Audio spojni kabel (1 phono – 1 phono) 2 m (1)

Dizajn i tehnički podaci su podložni promjeni bez nавје. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

#### Općenito

Napajanje  
Potrošnja  
Dimenzije

230 – 240 V AC, 50/60 Hz  
100 W  
otprilike 360 x 425 x 421 mm (š/v/d)

Masa

otprilike 16 kg

Isporučeni pribor

Podloške (4)  
Audio spojni kabel (1 phono – 1 phono) 2 m (1)

### SA-W2500

#### Sustav

Aktivni subwoofer, magnetski oklopjen  
Niskotonac: 25 cm promjera, konusni

#### Kontinuirani RMS izlaz

100 W (6 ohma, 80 Hz, 10% THD)

#### Frekvenčni raspon

28 Hz – 200 Hz

#### Visoka frekvencija prekidne frekvencije

50 Hz – 200 Hz

#### Preklopka faze

NORMAL, REVERSE

#### Ulazi

#### Uzlini priključci

LINE IN: uzlazna pinska priključnica  
SPEAKER IN: uzlazni priključci

#### Izlini priključci

LINE OUT: izlazna pinska priključnica  
SPEAKER OUT: izlazni priključci

#### Ulazi

#### Uzlini priključci

LINE IN: uzlazna pinska priključnica  
SPEAKER IN: uzlazni priključci

#### Izlini priključci

LINE OUT: izlazna pinska priključnica  
SPEAKER OUT: izlazni priključci

### 3 Pokrenite reprodukciju omiljene pjesme ili filma.

Muški vokali i niski zvukovi su najprikladniji za podešavanje. Podesite glasnoću prednjih zvučnika kao što to obično činite.

### 4 Odaberite polaritet faze. (M)

Preklopkom PHASE odaberite polaritet faze.